Европейски парламент
2014-2019

Комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи

2016/0131(COD)

7.9.2016

***I
ПРОЕКТОДОКЛАД

относно предложението за Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището и за отмяна на Регламент (ЕС) № 439/2010
(COM(2016)0271 – C8-0174/2016 – 2016/0131(COD))

Комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи

Докладчик: Петер Нидермюлер

Легенда на използваните знаци

*	Процедура на консултация
***	Процедура на одобрение
***I	Обикновена законодателна процедура (първо четене)
***II	Обикновена законодателна процедура (второ четене)
***III	Обикновена законодателна процедура (трето четене)

(Посочената процедура се базира на правното основание, предложено в проекта на акт.)

Изменения към проект на акт

Изменения в две колони, внесени от Парламента

Заличаванията се обозначават с ***получер курсив*** в лявата колона. Заместванията се обозначават с ***получер курсив*** в двете колони. Новият текст се обозначава с ***получер курсив*** в дясната колона.

В първия и втория ред на антетката на всяко изменение се посочва съответната част от текста в разглеждания проект на акт. Ако изменението се отнася до съществуващ акт, който проектът на акт има за цел да измени, антетката съдържа и трети и четвърти ред, където се посочват съответно съществуващият акт и съответната разпоредба от него.

Изменения, внесени от Парламента под формата на консолидиран текст

Новите части от текста се посочват с ***получер курсив***. Заличените части от текста се посочват със символа ▌ или се зачеркват. Заместванията се обозначават, като се посочва с ***получер курсив*** новият текст и се заличава или зачерква заместваният текст.
По изключение не се отбелязват измененията с чисто техническо естество, които се нанасят от службите с оглед изготвянето на окончателния текст.

СЪДЪРЖАНИЕ

Страница

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ 5

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ 60

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно предложението за Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището и за отмяна на Регламент (ЕС) № 439/2010
(COM(2016)0271 – C8-0174/2016 – 2016/0131(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

– като взе предвид предложението на Комисията до Европейския парламент и до Съвета (COM(2016)0271),

– като взе предвид член 294, параграф 2 и член 78, параграф 1 и параграф 2 от Договора за функционирането на ЕС, съгласно които Комисията е внесла предложението (C8-0174/2016),

– като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

– като взе предвид член 59 от своя правилник,

– като взе предвид доклада на Комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи и становището на Комисията по бюджети (A8-0000/2016),

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;

2. изисква от Комисията да се отнесе до него отново, в случай че възнамерява да внесе съществени промени в своето предложение или да го замени с друг текст;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

Изменение 1

Предложение за регламент
Съображение 11

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(11) Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището следва да осигури по-структурирано и рационализирано събиране на информация за държавите на произход на равнището на Европейския съюз. Необходимо е Агенцията да събира информация и да изготвя доклади, съдържащи информация относно	(11) Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището следва да осигури по-структурирано и рационализирано събиране на информация за държавите на произход на равнището на Европейския съюз. Необходимо е Агенцията да събира информация и да изготвя доклади, съдържащи информация относно

държавите на произход, като използва европейските мрежи за информация относно държавите на произход, така че да се избегне дублиране и да се създадат полезни взаимодействия с националните доклади. Освен това, за да се осигури сближаване по отношение на оценяването на молбите за международна закрила и естеството и качеството на предоставяната закрила, Агенцията следва да си взаимодейства с държавите членки и заедно с тях да разработва общ анализ, с който да се осигурят насоки относно положението в конкретни държави на произход.

държавите на произход, като използва европейските мрежи за информация относно държавите на произход, така че да се избегне дублиране и да се създадат полезни взаимодействия с националните доклади. Освен това, за да се осигури сближаване по отношение на оценяването на молбите за международна закрила и естеството и качеството на предоставяната закрила, Агенцията следва да си взаимодейства с държавите членки и заедно с тях да разработва общ анализ, с който да се осигурят насоки относно положението в конкретни държави на произход. ***Този общ анализ следва да бъде разработен след консултации с Върховния комисариат за бежанците на ООН (ВКБООН), както и при пълно зачитане и в съответствие с последните Насоки на ВКБООН относно допустимостта във връзка с оценката на потребностите от международна закрила на търсещите убежище от конкретни държави на произход. Този общ анализ следва също така да взема под внимание специфичното за съответната държава/ситуация становище на ВКБООН, ако има такова. Когато е налице противоречие между общия анализ и насоките на ВКБООН, последните следва да бъдат внимателно взети под внимание от държавите членки при разглеждането на индивидуалните молби за международна закрила в съответствие с надзорната функция на ВКБООН, както е посочено в параграф 8 от статута на Службата на върховния комисар на ООН за бежанците, тълкуван във връзка с член 35 от Конвенцията за статута на бежанците от 1951 г. (Конвенцията от 1951 г.) и член II от Протокола за статута на бежанците от 1967 г. (Протокола от 1967 г.).***

Изменение 2

Предложение за регламент
Съображение 14

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(14) В тясно сътрудничество с Комисията и без да се засяга отговорността на Комисията като пазител на Договорите, Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището следва да установи механизъм за мониторинг и оценка на прилагането на ОЕСУ и спазването от държавите членки на оперативните стандарти, насоките и най-добрите практики в областта на убежището, както и за проверка на функционирането на системите за убежище и прием на държавите членки. Мониторингът и оценката следва да са всеобхватни и да се основават по-конкретно на информация, предоставена от държавите членки, на анализ на информацията относно положението в областта на убежището, изготвен от Агенцията, на проверки на място и на преглед на извадка от досиета по молби за убежище. Агенцията следва да докладва за констатациите си на управителния съвет, който от своя страна следва да приеме доклада. След консултация с Комисията изпълнителният директор следва да изготви проектопрепоръки към съответната държава членка, в които се посочват необходимите мерки за преодоляване на сериозни недостатъци и които управителният съвет на свой ред приема като препоръки.	(14) В тясно сътрудничество с Комисията и без да се засяга отговорността на Комисията като пазител на Договорите, Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището следва да установи механизъм за мониторинг и оценка на прилагането на ОЕСУ и спазването от държавите членки на оперативните стандарти, насоките и най-добрите практики в областта на убежището, както и за проверка на функционирането на системите за убежище и прием на държавите членки. Мониторингът и оценката следва да са всеобхватни и да се основават по-конкретно на информация, предоставена от държавите членки, ***неправителствени организации на национално равнище или на равнището на Съюза, ВКБООН и съответните органи за мониторинг на договорите за правата на човека към Организацията на обединените нации (ООН) и механизмите за мониторинг на Съвета на Европа в областта на правата на човека,*** на анализ на информацията относно положението в областта на убежището, изготвен от Агенцията, на проверки на място и на преглед на извадка от досиета по молби за убежище. Агенцията следва да докладва за констатациите си на управителния съвет, който от своя страна следва да приеме доклада. След консултация с Комисията изпълнителният директор следва да изготви проектопрепоръки

към съответната държава членка, в които се посочват необходимите мерки за преодоляване на сериозни недостатъци и които управителният съвет на свой ред приема като препоръки.

Or. en

Изменение 3

Предложение за регламент
Съображение 16 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(16a) Експертите, разполагани в екипите за подкрепа в областта на убежището, трябва да са преминали успешно тематичното и специализирано обучение относно техните задължения и функции, преди да участват в оперативни дейности. Експертите от собствения персонал на Агенцията следва да бъдат включени в разглеждането на молбите за международна закрила, само ако могат да докажат съответен опит от най-малко една година като експерти в администрацията в областта на убежището на държава членка или като служители на ВКБООН в областта на закрилата. Всяка дейност, извършвана от членовете на екипите за подкрепа в областта на убежището, следва да е изцяло съобразена с Хартата на основните права на Европейския съюз (Хартата) и по-специално член 18 от нея относно правото на убежище.

Or. en

Изменение 4

Предложение за регламент
Съображение 20

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(20) В определени райони по външните граници, наричани „горещи точки“, където държавите членки са изправени пред несъразмерно голям миграционен натиск, характеризиращ се с голям приток на смесени миграционни потоци, държавите членки следва да могат да разчитат на засилено оперативно и техническо подкрепление от екипи за съдействие в управлението на миграцията, състоящи се от екипи от експерти от държавите членки, разположени чрез Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището, Европейската агенция за ***управление на оперативното сътрудничество по външните граници на държавите — членки на Европейския съюз,*** и Европол или други съответни агенции на Съюза, както и експерти от персонала на Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището и Европейската агенция за ***управление на оперативното сътрудничество по външните граници на държавите — членки на Европейския съюз***. Агенцията следва да осигурява координация на дейността си в екипите за съдействие в управлението на миграцията с Комисията и другите съответни агенции на Съюза.	(20) В определени райони по външните граници, наричани „горещи точки“, където държавите членки са изправени пред несъразмерно голям миграционен натиск, характеризиращ се с голям приток на смесени миграционни потоци, държавите членки следва да могат да разчитат на засилено оперативно и техническо подкрепление от екипи за съдействие в управлението на миграцията, състоящи се от екипи от експерти от държавите членки, разположени чрез Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището, Европейската агенция за ***гранична и брегова охрана*** и Европол или други съответни агенции на Съюза, както и експерти от персонала на Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището и Европейската агенция за ***гранична и брегова охрана***. Агенцията следва да осигурява координация на дейността си в екипите за съдействие в управлението на миграцията с Комисията и другите съответни агенции на Съюза. ***Всяка дейност, извършвана от членовете на екипите за съдействие в управлението на миграцията, следва да е изцяло съобразена с Хартата и по-специално член 18 от нея относно правото на убежище.***

Or. en

Обосновка

„Европейска агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници на държавите – членки на Европейския съюз“ следва да бъде променено на „Европейска агенция за гранична и брегова охрана“ в целия текст.

Изменение 5

Предложение за регламент
Съображение 25

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(25) Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището следва да поддържа тесен диалог с гражданското общество с цел обмен на информация и обединяване на знания в областта на убежището. Агенцията следва да създаде консултативен форум, който да представлява механизъм за обмен на информация и споделяне на знания. Консултативният форум следва да ***подпомага*** изпълнителния директор и управителния съвет по въпросите, попадащи в обхвата на настоящия регламент.	(25) Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището следва да поддържа тесен диалог с гражданското общество с цел обмен на информация и обединяване на знания в областта на убежището. Агенцията следва да създаде консултативен форум, който да представлява механизъм за обмен на информация и споделяне на знания. Консултативният форум следва да ***консултира*** изпълнителния директор и управителния съвет по въпросите, попадащи в обхвата на настоящия регламент.

Or. en

Изменение 6

Предложение за регламент
Съображение 26 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(26а) Следва да бъде назначен независим служител по въпросите на основните права, който да насърчава зачитането на основните права в рамките на Агенцията, включително като изготвя стратегията на Агенцията за основните права и разглежда жалбите, получавани от Агенцията в рамките на механизма за жалби.

Or. en

Изменение 7

Предложение за регламент
Съображение 26 б (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(26б) Процедурите и методите на работа, установени от Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището, следва да улесняват, когато е целесъобразно, участието на държавите членки, агенциите на Съюза и външни експерти, по-конкретно от ВКБООН и неправителствени организации, в разработването на, наред с другото, учебни материали, доклади за държавите на произход, насоки, оперативни стандарти и най-добри практики, както е посочено в членове 7, 8, 9, 10, 11 и 12 от настоящия регламент.

Or. en

Изменение 8

Предложение за регламент
Съображение 36

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(36) Регламент (ЕС) ***№ XXX/2016*** на Европейския парламент и на Съвета[17] относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни се прилага спрямо обработването на лични данни от държавите членки, извършвано в изпълнение на настоящия регламент, освен ако това обработване не се извършва от определените или проверяващите компетентни органи на държавите членки за целите на предотвратяването, разследването,	(36) Регламент (ЕС) ***№ 2016/679*** на Европейския парламент и на Съвета[17] относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни се прилага спрямо обработването на лични данни от държавите членки, извършвано в изпълнение на настоящия регламент, освен ако това обработване не се извършва от определените или проверяващите компетентни органи на държавите членки за целите на предотвратяването, разследването,

разкриването или наказателното преследване на терористични престъпления или други тежки престъпления, включително предпазването от заплахи за обществената сигурност и предотвратяването на такива заплахи.	разкриването или наказателното преследване на терористични престъпления или други тежки престъпления, включително предпазването от заплахи за обществената сигурност и предотвратяването на такива заплахи.
[17] ***ОВ L […]***	[17] ***Регламент (ЕС) № 2016/679 от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните), ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1.***

Or. en

Изменение 9

Предложение за регламент
Съображение 37

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(37) Директива ***2016/XXX/ЕС*** на Европейския парламент и на Съвета[18] относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от компетентните органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказателни санкции и относно свободното движение на такива данни се прилага спрямо обработването на лични данни от компетентните органи на държавите членки за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на терористични престъпления или други тежки престъпления съгласно настоящия	(37) Директива ***2016/680/ЕС*** на Европейския парламент и на Съвета[18] относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от компетентните органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказателни санкции и относно свободното движение на такива данни се прилага спрямо обработването на лични данни от компетентните органи на държавите членки за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на терористични престъпления или други тежки престъпления съгласно настоящия

регламент.	регламент.
_____	_____
[18] ***ОВ L […]***	[18] ***Директива (ЕС) 2016/680 от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от компетентните органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания и относно свободното движение на такива данни, и за отмяна на Рамково решение 2008/977/ПВР на Съвета, ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 89.***
	Or. en

Изменение 10

Предложение за регламент
Съображение 46

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(46) Държавите членки продължават да са компетентни за вземането на решения от техните органи, отговарящи за убежището, по отделните молби за международна закрила.	(46) Държавите членки продължават да са компетентни за вземането на решения от техните органи, отговарящи за убежището, по отделните молби за международна закрила. ***Това обаче не изключва съвместното обработване на молби за индивидуална закрила от държава членка и Агенцията по искане на Агенцията и в рамките, определени в оперативен план, съгласуван между приемащата държава членка и Агенцията.***
	Or. en

Изменение 11

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
г) подпомага държавите членки ***във връзка с обучението*** на експерти от всички национални администрации, съдилища и трибунали и националните служби, компетентни в областта на убежището, включително чрез разработване на общ учебен план;	г) подпомага ***и предоставя на*** държавите членки ***обучение*** на експерти от всички национални администрации, съдилища и трибунали и националните служби, компетентни в областта на убежището, включително чрез разработване на общ учебен план;

Or. en

Изменение 12

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Агенцията работи в тясно сътрудничество с органите в областта на убежището на държавите членки, с националните служби за имиграция и убежище, с други национални служби и с Комисията. Агенцията изпълнява своите задължения, без да засяга задълженията на други компетентни органи на Съюза, и работи в тясно сътрудничество с тях и с Върховния комисар на ООН за бежанците (ВКБООН).	2. Агенцията работи в тясно сътрудничество с органите в областта на убежището на държавите членки, с националните служби за имиграция и убежище, с други национални служби и с Комисията. Агенцията изпълнява своите задължения, без да засяга задълженията на други компетентни органи на Съюза, и работи в тясно сътрудничество с тях и с Върховния комисар на ООН за бежанците (ВКБООН) ***и съответните неправителствени организации***.

Or. en

Изменение 13

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 3а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3а. Когато се установи, че органите в областта на убежището

на държава членка, националните служби за имиграция и убежище и други национални служби системно не спазват задължението за добросъвестно сътрудничество, включително задължението да предоставят навременна и точна информация в съответствие с Регламент (ЕО) № 862/2007 на Европейския парламент и на Съвета[1а], изпълнителният директор представя доклад до управителния съвет и Комисията и включва тази информация в годишния доклад за дейността относно положението в областта на убежището в Съюза по член 65 от настоящия регламент.

[1а] Регламент (ЕС) № 862/2007 от 11 юли 2007 г. относно статистиката на Общността за миграцията и международната закрила и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 311/76 на Съвета относно изготвяне на статистика за чуждестранните работници, ОВ L 199, 31.7.2007 г., стр. 23 – 29.

Or. en

Изменение 14

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 2 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Извършваният от Агенцията анализ се основава на информация, предоставена по-специално от държавите членки, съответните институции и агенции на Съюза, Европейската служба за външна дейност, както и ***ВКНООН*** и други международни организации.	Извършваният от Агенцията анализ се основава на информация, предоставена по-специално от държавите членки, съответните институции и агенции на Съюза, Европейската служба за външна дейност, както и ***ВКБООН*** и други международни ***и неправителствени*** организации.

Or. en

Изменение 15

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 2 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
За тази цел Агенцията работи в тясно сътрудничество с Европейската агенция за ***управление на оперативното сътрудничество по външните граници на държавите членки и разчита по-специално на изготвения от тази агенция анализ на риска***, за да се осигури най-високо равнище на съгласуваност и сближаване в информацията, предоставяна от двете агенции.	За тази цел Агенцията работи в тясно сътрудничество с Европейската агенция за ***гранична и брегова охрана***, за да се осигури най-високо равнище на съгласуваност и сближаване в информацията, предоставяна от двете агенции.

Or. en

Изменение 16

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Агенцията разработва тези курсове за обучение в тясно сътрудничество с държавите членки и в сътрудничество със съответните органи за обучение в държавите членки, включително академични институции и други съответни организации.	2. Агенцията разработва тези курсове за обучение в тясно сътрудничество с държавите членки ***и когато е целесъобразно, с Европейската агенция за гранична и брегова охрана и Агенцията на Европейския съюз за основните права,*** и в сътрудничество със съответните органи за обучение в държавите членки, включително академични институции и други съответни организации ***като ВКБООН, национални и международни сдружения на съдии и други съответни неправителствени организации***.

Or. en

Изменение 17

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 5 – буква ж а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	жа) презаселване, включително във връзка с мисии за подбор, предоставяне на информация преди заминаването и подкрепа след пристигането;

Or. en

Изменение 18

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 5 – буква ж б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	жб) въпроси, свързани с обработването на молби за международна закрила във връзка с пола, половата идентичност и сексуалната ориентация;

Or. en

Изменение 19

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 5 – буква ж в (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	жв) въпроси, свързани със съдържанието на международната закрила, правата на лицата, на които е предоставена международна закрила, и подпомагането на

интеграцията;

Or. en

Изменение 20

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 5 – буква ж г (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	жг) професионално развитие за членовете на съдилища и трибунали;

Or. en

Изменение 21

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 5 – буква ж д (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	жд) други свързани въпроси, ако е необходимо, въз основа на решение на управителния съвет.

Or. en

Изменение 22

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. Агенцията ***предприема необходимите действия, за да гарантира, че*** експертите, които са част от екипите за подкрепа в областта на убежището и резерва за намеса в областта на убежището, ***са получили*** специализирано обучение, имащо	7. Агенцията ***предоставя на*** експертите, които са част от екипите за подкрепа в областта на убежището и резерва за намеса в областта на убежището, специализирано обучение, имащо отношение към техните задължения и функции, преди да вземат

отношение към техните задължения и функции, преди да вземат участие в оперативни дейности, организирани от Агенцията. Агенцията провежда редовни учения с тези експерти в съответствие с графика за специализирано обучение и учения, посочен в нейната годишна работна програма.	участие в оперативни дейности, организирани от Агенцията. Агенцията провежда редовни учения с тези експерти в съответствие с графика за специализирано обучение и учения, посочен в нейната годишна работна програма.

Or. en

Изменение 23

Предложение за регламент
Член 8 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Агенцията е център за събиране на релевантна, надеждна, точна и актуална информация относно държавите на произход на лицата, кандидатстващи за международна закрила, включително информация, отнасяща се до децата, и целева информация относно лицата, принадлежащи към уязвими групи. Тя изготвя и редовно актуализира доклади и други документи, с които се осигурява информация относно държавите на произход на равнището на Съюза, включително по тематични въпроси, специфични за държавите на произход.	1. Агенцията е център за събиране на релевантна, надеждна, точна и актуална информация относно държавите на произход на лицата, кандидатстващи за международна закрила, включително информация, отнасяща се до децата, ***пола и сексуалната ориентация,*** и целева информация относно лицата, принадлежащи към уязвими групи ***и малцинства***. Тя изготвя и редовно актуализира доклади и други документи, с които се осигурява информация относно държавите на произход на равнището на Съюза, включително по тематични въпроси, специфични за държавите на произход.

Or. en

Изменение 24

Предложение за регламент
Член 8 – параграф 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) използва всички съответни източници на информация, включително своя анализ на информацията относно положението в областта на убежището и друга информация, получена от правителствени, неправителствени и международни организации, включително чрез мрежите, посочени в член 9, както и от институциите, агенциите, органите и службите на Съюза и Европейската служба за външна дейност;	а) използва всички съответни източници на информация, включително своя анализ на информацията относно положението в областта на убежището и друга информация, получена от правителствени, неправителствени и международни организации, ***като например ВКБООН,*** включително чрез мрежите, посочени в член 9 ***от настоящия регламент, и проучвателните мисии, координирани от агенцията***, както и от институциите, агенциите, органите и службите на Съюза и Европейската служба за външна дейност;

Or. en

Изменение 25

Предложение за регламент
Член 8 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) управлява и доразвива портал за събиране на информация относно държавите на произход;	б) управлява и доразвива ***публично достъпен*** портал за събиране ***и разпространение*** на информация относно държавите на произход;

Or. en

Изменение 26

Предложение за регламент
Член 8 – параграф 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) в съответствие с изискванията на законодателството на Съюза относно убежището, разработва общ формат и	в) в съответствие с изискванията на ***международното законодателство и*** законодателството на Съюза относно

обща методология, включително спецификации, за изготвянето на доклади и други документи с информация относно държавите на произход на равнището на Съюза.	убежището, разработва общ формат и обща методология, включително спецификации, за изготвянето на доклади и други документи с информация относно държавите на произход на равнището на Съюза***, с участието на външни експерти, по-специално от ВКБООН, академичните среди и съответните неправителствени организации***.
	Or. en

Изменение 27

Предложение за регламент
Член 9 – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Европейски мрежи за информация относно държавите на произход	***Мрежови подход по отношение на информацията*** относно държавите на произход
	Or. en

Изменение 28

Предложение за регламент
Член 10 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. С цел да се засили сближаването при прилагането на критериите за оценяване, установени в Директива 2011/95/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[22], Агенцията координира усилията между държавите членки за взаимодействие и разработване на общ анализ, осигуряващ насоки относно положението в конкретни държави на произход.	1. С цел да се засили сближаването при прилагането на критериите за оценяване, установени в Директива 2011/95/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[22], Агенцията координира усилията между държавите членки за взаимодействие и разработване на общ анализ, осигуряващ насоки относно положението в конкретни държави на произход. ***Агенцията гарантира, че този общ анализ отчита в пълна степен последните Насоки на***

	ВКБООН относно допустимостта във връзка с оценката на потребностите от международна закрила на търсещите убежище от конкретни държави на произход, както и специфичното за съответната държава/ситуация становище на ВКБООН, ако има такова.
[22] Директива 2011/95/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2011 г. относно стандарти за определянето на граждани на трети държави или лица без гражданство като лица, на които е предоставена международна закрила, за единния статут на бежанците или на лицата, които отговарят на условията за субсидиарна закрила, както и за съдържанието на предоставената закрила (преработен текст) (ОВ L 337, 20.12.2011 г., стр. 9).	[22] Директива 2011/95/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2011 г. относно стандарти за определянето на граждани на трети държави или лица без гражданство като лица, на които е предоставена международна закрила, за единния статут на бежанците или на лицата, които отговарят на условията за субсидиарна закрила, както и за съдържанието на предоставената закрила (преработен текст) (ОВ L 337, 20.12.2011 г., стр. 9).
	Or. en

Изменение 29

Предложение за регламент
Член 10 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Изпълнителният директор, след консултации с Комисията, предава общия анализ на управителния съвет за одобрение. От държавите членки се изисква да вземат общия анализ предвид при разглеждането на молбите за международна закрила, без да се засягат техните правомощия за вземането на решение по отделните молби.	2. Изпълнителният директор, след консултации с Комисията, ***ВКБООН и консултативния форум,*** предава общия анализ на управителния съвет за одобрение. От държавите членки се изисква да вземат общия анализ предвид при разглеждането на молбите за международна закрила, без да се засягат техните правомощия за вземането на решение по отделните молби.
	Or. en

Изменение 30

Предложение за регламент
Член 10 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Агенцията осигурява постоянното преразглеждане и актуализиране на общия анализ, ***доколкото*** това е необходимо. За всяко такова преработване се изискват извършването на предварителна консултация с Комисията и одобрението на управителния съвет.	3. Агенцията осигурява постоянното преразглеждане и актуализиране на общия анализ, ***ако*** това е необходимо. За всяко такова преработване се изискват извършването на предварителна консултация с Комисията***, ВКБООН и консултативния форум,*** и одобрението на управителния съвет.

Or. en

Изменение 31

Предложение за регламент
Член 10 – параграф 4 – встъпителна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Всеки месец държавите членки представят на Агенцията ***необходимата*** информация относно решенията, които са били взети във връзка с кандидати за международна закрила с произход от трети държави, включени в общия анализ. Тази информация включва по-специално:	4. Всеки месец държавите членки представят на Агенцията ***цялата необходима*** информация относно решенията, които са били взети във връзка с кандидати за международна закрила с произход от трети държави, включени в общия анализ. Тази информация включва по-специално:

Or. en

Изменение 32

Предложение за регламент
Член 10 – параграф 4 – буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ва) данни относно вида на предоставената закрила и резюме на използваните критерии за предоставяне или отказ на международна закрила.

Or. en

Изменение 33

Предложение за регламент
Член 11 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. Информацията, предоставяна от Агенцията в контекста на параграфи 1 и 2 от настоящия член, се изготвя в съответствие с общите принципи, предвидени в член 8 от настоящия регламент, като се отчита информацията, получена от ВКБООН, органите за мониторинг на договорите за правата на човека към Организацията на обединените нации, механизмите за мониторинг на Съвета на Европа в областта на правата на човека, Международния комитет на Червения кръст (МКЧК), съответните неправителствени организации и други независими и надеждни източници.

Or. en

Изменение 34

Предложение за регламент
Член 12 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. По своя инициатива или по искане на Комисията и в консултации с нея Агенцията изготвя оперативни стандарти относно прилагането на инструментите на законодателството на Съюза относно убежището и показатели за мониторинг на спазването на тези оперативни стандарти, както и насоки и най-добри практики, свързани с прилагането на инструментите на законодателството на Съюза относно убежището. След консултация с Комисията и приемане от управителния съвет Агенцията уведомява държавите членки за тези стандарти, показатели, насоки или най-добри практики.	2. По своя инициатива или по искане на Комисията и в консултации с нея Агенцията изготвя оперативни стандарти относно прилагането на инструментите на законодателството на Съюза относно убежището и показатели за мониторинг на спазването на тези оперативни стандарти, както и насоки и най-добри практики, свързани с прилагането на инструментите на законодателството на Съюза относно убежището. ***При разработването на тези насоки Агенцията се консултира със съответните съдебни органи и сдружения, за да се гарантира пълно зачитане на независимостта на съдебната система.*** След консултация с Комисията и приемане от управителния съвет Агенцията уведомява държавите членки за тези стандарти, показатели, насоки или най-добри практики.
	Or. en

Изменение 35

Предложение за регламент
Член 12 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. Оперативните стандарти, показателите, насоките и най-добрите практики, посочени в параграфи 1 и 2 от настоящия член, се разработват след консултации с ВКБООН и неправителствени организации, когато това е целесъобразно.
	Or. en

Изменение 36

Предложение за регламент
Член 12 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. По искане на държавите членки Агенцията им оказва помощ при прилагането на оперативните стандарти, насоките и най-добрите практики по отношение на техните системи за убежище и прием чрез предоставяне на необходимия експертен опит или оперативна и техническа помощ.	3. По искане на държавите членки Агенцията им оказва помощ при прилагането на оперативните стандарти, насоките и най-добрите практики по отношение на техните системи за убежище и прием чрез предоставяне на необходимия експертен опит или оперативна и техническа помощ ***в съответствие с член 16 от настоящия регламент***.

Or. en

Изменение 37

Предложение за регламент
Член 13 – параграф 1 – встъпителна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Агенцията, в тясно сътрудничество с Комисията, установява механизъм:	1. Агенцията, в тясно сътрудничество с Комисията ***и съответните неправителствени организации***, установява механизъм:

Or. en

Изменение 38

Предложение за регламент
Член 13 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) за мониторинг на прилагането на ОЕСУ в държавите членки и оценяването на всички нейни аспекти, по-специално системата от Дъблин, условията на приемане, процедурите за	а) за мониторинг на прилагането на ОЕСУ в държавите членки и оценяването на всички нейни аспекти, по-специално системата от Дъблин, условията на приемане, ***задържането***

предоставяне на убежище, прилагането на критерии за определяне на нуждите от закрила и естеството и качеството на закрилата, предоставяна от държавите членки на лицата, нуждаещи се от международна закрила, включително по отношение на зачитането на основните права, защитните механизми за закрила на децата и потребностите на уязвимите лица;

на търсещи убежище лица, процедурите за предоставяне на убежище, ***в т.ч. правна помощ,*** прилагането на критерии за определяне на нуждите от закрила и естеството и качеството на закрилата, предоставяна от държавите членки на лицата, нуждаещи се от международна закрила, включително по отношение на зачитането на основните права, защитните механизми за закрила на децата и потребностите на уязвимите лица***, както и презаселването***;

Or. en

Изменение 39

Предложение за регламент
Член 13 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. За целите на параграф 1 Агенцията получава анонимни данни от съответните информационни системи на ЕС, като например „Евродак“, ВИС, ШИС II и Системата за влизане/излизане, в реално време.

Or. en

Изменение 40

Предложение за регламент
Член 13 – параграф 2 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
По-специално Агенцията ***може да изготви*** оценката си въз основа на предоставена от държавите членки информация, анализ на информацията относно положението в областта на	По-специално Агенцията ***изготвя*** оценката си въз основа на предоставена от държавите членки информация, анализ на информацията относно положението в областта на убежището,

убежището, изготвен от Агенцията, проверки на място и преглед на извадка от досиета по молби за убежище.	изготвен от Агенцията, проверки на място и преглед на извадка от досиета по молби за убежище***, оценки, предоставени от неправителствени организации на национално равнище или на равнището на Съюза, ВКБООН и други съответни органи за мониторинг на договорите за правата на човека към Организацията на обединените нации или механизми за мониторинг на Съвета на Европа в областта на правата на човека***.
	Or. en

Изменение 41

Предложение за регламент
Член 13 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Агенцията оценява готовността на държавите членки да се справят с предизвикателствата, произтичащи от евентуален несъразмерно голям натиск върху техните системи за убежище и прием. Агенцията може да поиска от държавите членки да ѝ предоставят изготвени от тях планове за действие при извънредни ситуации, съдържащи мерките, които трябва да бъдат предприети за справяне с евентуален несъразмерно голям натиск, и оказва помощ на държавите членки при подготвянето и преразглеждането на техните планове за действие при извънредни ситуации, когато това е необходимо.	3. Агенцията оценява готовността на държавите членки да се справят с предизвикателствата, произтичащи от евентуален несъразмерно голям натиск върху техните системи за убежище и прием. Агенцията може да поиска от държавите членки да ѝ предоставят изготвени от тях планове за действие при извънредни ситуации, съдържащи мерките, които трябва да бъдат предприети за справяне с евентуален несъразмерно голям натиск, и оказва помощ на държавите членки при подготвянето и преразглеждането на техните планове за действие при извънредни ситуации ***в съответствие с член 16 от настоящия регламент***, когато това е необходимо.
	Or. en

Изменение 42

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Управителният съвет, в консултации с Комисията, определя програмата за мониторинг и оценка на системите за убежище и прием на ***всяка държава членка или на всички държави*** членки ***въз основа на тематични или специфични аспекти на системите за убежище***. Програмата е част от многогодишното и годишното програмиране, посочени в член 41**.**	***Агенцията***, в консултации с Комисията, определя програмата за мониторинг и оценка на системите за убежище и прием на ***държавите*** членки. Програмата е част от многогодишното и годишното програмиране, посочени в член 41 ***от настоящия регламент, както следва:***

Or. en

Изменение 43

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 1 – алинея 1 – буква а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	а) в многогодишното програмиране се посочват държавите членки, чиито системи за убежище и прием подлежат на мониторинг всяка година, като се гарантира, че на всяка държава членка се извършва мониторинг поне веднъж на пет години.

Or. en

Изменение 44

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 1 – алинея 1 – буква б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	б) в годишната работна програма се посочват държавите членки, на които ще бъде извършен мониторинг следващата година в съответствие с многогодишното програмиране, както и тематичните оценки в една или повече държави членки, които бъдат сметнати за необходими и които ще бъдат извършени следващата година въз основа на анализа на информацията, изготвен в съответствие с член 4 от настоящия регламент. В нея се посочва в какво се състои мониторингът, както и график на евентуални проверки на място.

Or. en

Изменение 45

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 1 – алинея 1 – буква в (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	в) Агенцията може да предприеме мониторинг за оценка на системите за убежище или прием на дадена държава членка по собствена инициатива или по искане на Комисията, когато са налице сериозни опасения относно функционирането на някой от аспектите на системите за убежище или прием на тази държава членка.

Or. en

Изменение 46

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 1 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
В многогодишното програмиране се посочват държавите членки, чиито системи за убежище и прием подлежат на мониторинг всяка година, като се гарантира, че на всяка държава членка се извършва мониторинг поне веднъж на пет години.	***заличава се***

Or. en

Изменение 47

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 1 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
В годишната работна програма се посочват държавите членки, на които ще бъде извършен мониторинг следващата година в съответствие с многогодишното програмиране и тематичните оценки. В нея се посочва в какво се състои мониторингът, както и график на евентуални проверки на място.	***заличава се***

Or. en

Изменение 48

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 1 – алинея 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
При необходимост годишната работна програма може да бъде	***заличава се***

адаптирана в съответствие с член 41.

Or. en

Изменение 49

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 1 – алинея 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Агенцията може да предприеме мониторинг за оценка на системите за убежище или прием на дадена държава членка по собствена инициатива или по искане на Комисията винаги когато е налице сериозна загриженост за функционирането на някой от аспектите на системите за убежище или прием на тази държава членка.	***заличава се***

Or. en

Изменение 50

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Агенцията създава екипи от експерти за всеки мониторинг, включително за проверките на място, ако е необходимо. Екипите от експерти ***са*** съставени от експерти от собствения персонал на Агенцията и представители на Комисията. Екипът от експерти отговаря за изготвянето на доклад въз основа на констатациите от проверките на място и информацията, предоставена от държавите членки.	2. Агенцията създава екипи от експерти за всеки мониторинг, включително за проверките на място, ако е необходимо. Екипите от експерти ***може да бъдат*** съставени от експерти от собствения персонал на Агенцията и представители на Комисията. Екипът от експерти отговаря за изготвянето на доклад въз основа на констатациите от проверките на място и информацията, предоставена от държавите членки ***и от експерти от неправителствени организации и ВКБООН***.

Or. en

Изменение 51

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Изпълнителният директор предава проектодоклада на екипа от експерти на съответната държава членка, която представя коментарите си по него. След това изпълнителният директор ***представя*** проектодоклада ***на управителния съвет***, като взема предвид коментарите на съответната държава членка. ***Управителният съвет приема доклада от мониторинга и го предава на Комисията.***	3. Изпълнителният директор предава проектодоклада на екипа от експерти на съответната държава членка, която представя коментарите си по него. След това изпълнителният директор ***финализира*** проектодоклада, като взема предвид коментарите на съответната държава членка***, и го предава на Европейския парламент и на Комисията***.

Or. en

Изменение 52

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. След консултация с Комисията изпълнителният директор представя на съответната държава членка проектопрепоръки, очертаващи необходимите мерки за преодоляване на недостатъците, установени в доклада от мониторинга. На съответната държава членка се дава срок от един месец, в който да представи коментарите си по проектопрепоръките. След като разгледа тези коментари, управителният съвет приема препоръките и приканва съответната държава членка да изготви план за действие, съдържащ мерките за	4. След консултация с Комисията изпълнителният директор представя на съответната държава членка проектопрепоръки, очертаващи необходимите мерки за преодоляване на недостатъците, установени в доклада от мониторинга. На съответната държава членка се дава срок от един месец, в който да представи коментарите си по проектопрепоръките***, и от десет дни, ако е налице ситуацията, посочена в буква в) на параграф 1***. След като разгледа тези коментари, управителният съвет приема препоръките и приканва съответната държава членка да изготви

отстраняване на недостатъците.	план за действие, съдържащ мерките за отстраняване на недостатъците.

Or. en

Изменение 53

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. Съответната държава членка представя на Агенцията план за действие в срок от един месец от приемането на препоръките, посочени в параграф 4. Държавата членка докладва на Агенцията за изпълнението на плана за действие в срок от три месеца от приемането на препоръките***, след което*** продължава да докладва всеки месец за максимален период от шест месеца.	5. Съответната държава членка представя на Агенцията план за действие в срок от един месец от приемането на препоръките, посочени в параграф 4***, и от петнадесет дни, ако е налице ситуацията, посочена в буква в) на параграф 1***. Държавата членка докладва на Агенцията за изпълнението на плана за действие в срок от три месеца от приемането на препоръките ***и от 45 дни, ако е налице ситуацията, посочена в буква в) на параграф 1. След това тя*** продължава да докладва всеки месец за максимален период от шест месеца.

Or. en

Изменение 54

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 3 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) оказване на помощ на компетентните национални органи, които отговарят за разглеждането на молбите за международна закрила;	в) оказване на помощ на компетентните национални органи, които отговарят за разглеждането на молбите за международна закрила***, включително посредством съвместно обработване, ако това бъде поискано от съответната държава членка***;

Or. en

Изменение 55

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 3 – буква й а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	йа) оказване на помощ на съдилищата и трибуналите на съответните държави членки чрез разполагане на съдии с опит в правото в областта на убежището от други държави членки;

Or. en

Изменение 56

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 3 – буква йб (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	йб) оказване на помощ по отношение на механизма за насочване, установяването на уязвимите групи и защитните механизми за тях, включително жертвите на насилие, преследване във връзка с пола или сексуалната ориентация, тежки нарушения на правата на човека и жертвите на трафик, както и по отношение на осигуряването на подходяща помощ на такива уязвими групи.

Or. en

Изменение 57

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. Изпълнителният директор оценява резултата от оперативните и техническите мерки и предава подробни доклади от тези оценки на управителния съвет в срок от 60 дни от приключването на тези мерки. Агенцията прави цялостен сравнителен анализ на тези резултати, който се включва в годишния доклад за дейността, посочен в член 65.	5. ***Въз основа на схема за докладване и оценяване, която съдържа показатели и критерии за оценяването, включително относно защитата на основните права, и като взема предвид, когато е налична, информацията от други агенции и органи на Съюза и от други източници, като например ВКБООН и неправителствени организации,*** изпълнителният директор оценява резултата от оперативните и техническите мерки и предава подробни доклади от тези оценки на управителния съвет в срок от 60 дни от приключването на тези мерки. Агенцията прави цялостен сравнителен анализ на тези резултати, който се включва в годишния доклад за дейността, посочен в член 65.

Or. en

Изменение 58

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Държавите членки допринасят за екипите за подкрепа в областта на убежището чрез резерв от национални експерти, изграден въз основа на определените различни профили, и като определят експерти, отговарящи на необходимите профили.	4. Държавите членки допринасят за екипите за подкрепа в областта на убежището чрез резерв от национални експерти, изграден въз основа на определените различни профили, и като определят експерти, отговарящи на необходимите профили. ***Експертите, които са членове на съдилища и трибунали, се определят от съответните съдебни органи.***

Or. en

Изменение 59

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. Държавите членки гарантират, че експертите, които осигуряват, съответстват на профилите и броя, определени от управителния съвет. Продължителността на разполагането се определя от изпращащата държава членка, но в никакъв случай не е по-малко от ***30*** дни.	7. Държавите членки гарантират, че експертите, които осигуряват, съответстват на профилите и броя, определени от управителния съвет. Продължителността на разполагането се определя от изпращащата държава членка, но в никакъв случай не е по-малко от ***60*** дни.

Or. en

Изменение 60

Предложение за регламент
Член 18 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Държавите членки допринасят за резерва от експерти за намеса в областта на убежището чрез резерв от национални експерти, изграден въз основа на определените различни профили, и като определят експерти, отговарящи на необходимите профили. Продължителността на разполагането се определя от изпращащата държава членка, но в никакъв случай не е по-малко от ***30*** дни.	3. Държавите членки допринасят за резерва от експерти за намеса в областта на убежището чрез резерв от национални експерти, изграден въз основа на определените различни профили, и като определят експерти, отговарящи на необходимите профили. Продължителността на разполагането се определя от изпращащата държава членка, но в никакъв случай не е по-малко от ***60*** дни.

Or. en

Изменение 61

Предложение за регламент
Член 18 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3а. Агенцията може да извършва проверки дали експертите, предлагани от държавите членки, отговарят на определените профили и квалификации, и взема решение относно експертите, които ще бъдат избрани от резерва от експерти за намеса в областта на убежището. Агенцията може да поиска от държавата членка да изключи даден експерт от резерва от експерти за намеса в областта на убежището, ако тези изисквания не са изпълнени или е налице тежко провинение или нарушение на приложимите правила за разполагането.

Or. en

Изменение 62

Предложение за регламент
Член 19 – параграф 2 – буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ва) териториалния обхват на екипите за подкрепа в областта на убежището, ако тези екипи трябва да са мобилни;

Or. en

Изменение 63

Предложение за регламент
Член 19 – параграф 2 – буква д

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
д) подробно и ясно описание на задачите и специални инструкции за	д) подробно и ясно описание на задачите ***и отговорностите,***

екипите за подкрепа в областта на убежището или експертите от резерва за намеса в областта на убежището, включително националните и европейските бази данни, в които им е разрешено да правят справки, и оборудването, което могат да използват или носят в приемащата държава членка;	***включително по отношение на зачитането на основните права,*** и специални инструкции за екипите за подкрепа в областта на убежището или експертите от резерва за намеса в областта на убежището, включително националните и европейските бази данни, в които им е разрешено да правят справки, и оборудването, което могат да използват или носят в приемащата държава членка;

Or. en

Изменение 64

Предложение за регламент
Член 19 – параграф 2 – буква и

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
и) схема за докладване и оценяване, която съдържа сравнителни показатели за доклада за оценка и краен срок за предаване на окончателния доклад за оценка;	и) схема за докладване и оценяване, която съдържа сравнителни показатели за доклада за оценка***, включително относно зачитането на основните права,*** и краен срок за предаване на окончателния доклад за оценка;

Or. en

Изменение 65

Предложение за регламент
Член 19 – параграф 2 – буква й

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
й) реда и условията на сътрудничество с трети държави, други агенции, органи и служби на Съюза или международни организации;	й) реда и условията на сътрудничество с трети държави, други агенции, органи и служби на Съюза или международни организации ***в областите, в които те имат сходен мандат***;

Or. en

Изменение 66

Предложение за регламент
Член 19 – параграф 2 – буква к

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
к) процедури, чрез които лицата, нуждаещи се от международна закрила, жертвите на трафик на хора, непридружените ненавършили пълнолетие лица и лицата в уязвимо положение се пренасочват към компетентните национални органи, за да получат подходяща помощ.	к) процедури, чрез които лицата, нуждаещи се от международна закрила, жертвите на трафик на хора, непридружените ненавършили пълнолетие лица и лицата в уязвимо положение се ***определят и*** пренасочват към компетентните национални органи, за да получат подходяща помощ.

Or. en

Изменение 67

Предложение за регламент
Член 19 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. В държавите членки, в които ВКБООН действа и има капацитета да отговори на искането за оперативна и техническа помощ, Агенцията се консултира с ВКБООН и координира с него разработването и изпълнението на оперативния план.

Or. en

Изменение 68

Предложение за регламент
Член 20 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. След като уведоми приемащата държава членка, изпълнителният	6. След като уведоми приемащата държава членка, изпълнителният

директор преустановява временно или прекратява разполагането на екипите за подкрепа в областта на убежището, ако повече не са изпълнени условията за предприемането на оперативни и технически мерки или ако приемащата държава членка не спазва оперативния план.	директор преустановява временно или прекратява разполагането на екипите за подкрепа в областта на убежището, ако повече не са изпълнени условията за предприемането на оперативни и технически мерки или ако приемащата държава членка не спазва оперативния план***, или ако след консултация със служителя по въпросите на основните права сметне, че са налице нарушения на основните права или на задълженията за международна закрила, които са от сериозно естество или има вероятност да продължат***.
	Or. en

Изменение 69

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Разполагането на експертите от резерва за намеса в областта на убежището се извършва в съответствие с процедурата, описана в член 20, при условие че експертите бъдат ***разположени*** от всяка държава членка в срок от три работни дни от датата, на която изпълнителният директор и държавата членка, искаща помощ, са договорили оперативния план. Държавите членки не могат да се позоват на изключението, посочено в член 17, параграф 6.	2. Разполагането на експертите от резерва за намеса в областта на убежището се извършва в съответствие с процедурата, описана в член 20, при условие че експертите бъдат ***осигурени на разположение за разполагане*** от всяка държава членка в срок от три работни дни от датата, на която изпълнителният директор и държавата членка, искаща помощ, са договорили оперативния план. Държавите членки не могат да се позоват на изключението, посочено в член 17, параграф 6.
	Or. en

Изменение 70

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 7 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	7а. Агенцията може да сключва резервни споразумения с международни и неправителствени организации с цел използване на техния капацитет и технически експертен опит за допълване на капацитета на Агенцията да предоставя оперативна помощ. При необходимост Агенцията може да разположи експерти от тези организации до осигуряването на подходящи експерти от държавите членки. Преди да бъдат разположени, експертите от тези организации преминават специализирано обучение относно своите задължения и функции, организирано от Агенцията в съответствие с член 7, параграф 7 от настоящия регламент.

Or. en

Изменение 71

Предложение за регламент
Член 28 – параграф 1 – буква а а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	аа) вътрешния транспорт между различните райони на приемащата държава членка;

Or. en

Изменение 72

Предложение за регламент
Член 28 – параграф 1 – буква е а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	еа) вземането на автомобили под наем и всички свързани разходи като застраховки, гориво и такси за изминато разстояние;

Or. en

Изменение 73

Предложение за регламент
Член 28 – параграф 1 – буква е б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	еб) комуникационните разходи;

Or. en

Изменение 74

Предложение за регламент
Член 28 – параграф 1 – буква е в (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ев) разходите за устен превод.

Or. en

Изменение 75

Предложение за регламент
Член 30 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. ***Управителният съвет установява мерки за прилагането на*** Регламент (ЕО) № 45/2001 ***от Агенцията, включително мерки, свързани с назначаването на***	2. ***В съответствие с*** Регламент (ЕО) № 45/2001 ***се назначава*** длъжностно лице ***по*** защита на данните. ***Управителният съвет установява мерки за прилагането на този***

длъжностно лице ***на Агенцията за*** защита на данните. Тези мерки се установяват след консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните.	***регламент от Агенцията.*** Тези мерки се установяват след консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните.

Or. en

Изменение 76

Предложение за регламент
Член 32 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Личните данни се заличават веднага след като бъдат предадени на Европейската агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници на държавите членки, Европол или Евроюст или на компетентните органи на държавите членки или веднага след като бъдат използвани за анализа на информация относно положението в областта на убежището. При всички случаи срокът на съхранение не надхвърля ***30*** дни след датата, на която Агенцията е събрала или получила тези данни. В резултата от анализа на информация относно положението в областта на убежището в нито един момент данните не трябва да дават възможност за идентифицирането на физическо лице.	3. Личните данни се заличават веднага след като бъдат предадени на Европейската агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници на държавите членки, Европол или Евроюст или на компетентните органи на държавите членки или веднага след като бъдат използвани за анализа на информация относно положението в областта на убежището. При всички случаи срокът на съхранение не надхвърля ***60*** дни след датата, на която Агенцията е събрала или получила тези данни. В резултата от анализа на информация относно положението в областта на убежището в нито един момент данните не трябва да дават възможност за идентифицирането на физическо лице.

Or. en

Изменение 77

Предложение за регламент
Член 38 – параграф 1 – буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ва) служител по въпросите на

основните права.

Or. en

Изменение 78

Предложение за регламент
Член 40 – параграф 1 – буква л

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
л) назначава изпълнителния директор и заместник изпълнителния директор, упражнява дисциплинарна власт над тях и при необходимост удължава срока на мандата им или ги отстранява от длъжност в съответствие с членове 45 и 47;	***заличава се***

Or. en

Изменение 79

Предложение за регламент
Член 40 – параграф 1 – буква ц

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
ц) приема проектодоклада на екипа от експерти, който извършва мониторинга, в съответствие с член 14, параграф 3;	***заличава се***

Or. en

Изменение 80

Предложение за регламент
Член 45 – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Изпълнителен директор	***Назначаване на изпълнителния***

директор ***и заместник-изпълнителния директор***

Or. en

Изменение 81

Предложение за регламент
Член 45 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Изпълнителният директор ***е член*** на персонала и се ***назначава*** като срочно ***нает служител*** на Агенцията съгласно член 2, буква а) от Условията за работа на другите служители.	1. Изпълнителният директор ***и заместник-изпълнителният директор, който подпомага изпълнителния директор, са членове*** на персонала и се ***назначават*** като срочно ***нает служители*** на Агенцията съгласно член 2, буква а) от Условията за работа на другите служители.

Or. en

Изменение 82

Предложение за регламент
Член 45 – параграф 2 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Изпълнителният директор ***се назначава от управителния съвет от*** списък ***с кандидати, предложен*** от Комисията, ***след открита и прозрачна процедура по подбор. Изпълнителният директор се назначава въз основа на личните си качества и документирани административни и ръководни умения на високо равнище, както и на своя професионален опит на високопоставена длъжност в областта на миграцията и***	***Европейският парламент и Съветът назначават с общо съгласие изпълнителния*** директор ***и заместник-изпълнителния директор на основата на*** списък***, който е изготвен*** от Комисията, ***въз основа на публикувана обява за длъжността в Официален вестник на Европейския съюз и, при необходимост, в пресата или на уебсайтове***.

убежището.

Or. en

Изменение 83

Предложение за регламент
Член 45 – параграф 2 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
За целите на сключване на договора с изпълнителния директор Агенцията се представлява от председателя на Управителния съвет.	***заличава се***

Or. en

Изменение 84

Предложение за регламент
Член 45 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. Изпълнителният директор и заместник-изпълнителният директор се избират въз основа на личните си качества, независимост и документирани административни и ръководни умения на високо равнище, както и на своя професионален опит на високопоставена длъжност в областта на миграцията и убежището.

Or. en

Изменение 85

Предложение за регламент
Член 45 – параграф 2 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2б. Изпълнителният директор и заместник изпълнителният директор могат да бъдат преназначавани.

Or. en

Изменение 86

Предложение за регламент
Член 45 – параграф 2 в (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2в. Освен в случаите на нормална смяна или на смърт задълженията на изпълнителния директор и на заместник изпълнителния директор приключват при подаването на оставка. Изпълнителният директор и заместник-изпълнителният директор могат да бъдат освободени от Съда на Европейския съюз по молба на Европейския парламент, Съвета или Комисията, ако той или тя вече не покриват необходимите условия за изпълнение на своите задължения или в случай на установено тежко провинение.

Or. en

Изменение 87

Предложение за регламент
Член 45 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Преди да бъде назначен, избраният от управителния съвет кандидат може да бъде поканен да направи изявление пред	***заличава се***

компетентната комисия на Европейския парламент и да отговори на въпроси, поставени от нейните членове.

Or. en

Изменение 88

Предложение за регламент
Член 45 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Мандатът на изпълнителния директор е петгодишен. Преди изтичането на този срок Комисията прави оценка, при която взема предвид оценката на резултатите от работата на изпълнителния директор и бъдещите задачи и предизвикателства пред Агенцията.	4. Мандатът на ***заместник-изпълнителния директор и на*** изпълнителния директор е петгодишен. Преди изтичането на този срок Комисията прави оценка, при която взема предвид оценката на резултатите от работата на ***заместник-изпълнителния директор и*** изпълнителния директор и бъдещите задачи и предизвикателства пред Агенцията.

Or. en

Изменение 89

Предложение за регламент
Член 45 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. По предложение на Комисията, в което се взема предвид оценката, посочена в параграф 4, управителният съвет може еднократно да удължи мандата на изпълнителния директор за не повече от пет години.	***заличава се***

Or. en

Изменение 90

Предложение за регламент
Член 45 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. Управителният съвет уведомява Европейския парламент, ако възнамерява да удължи мандата на изпълнителния директор. В срок от един месец преди удължаването изпълнителният директор може да бъде поканен да направи изявление пред компетентната комисия на Европейския парламент и да отговори на въпроси, поставени от нейните членове.	***заличава се***

Or. en

Изменение 91

Предложение за регламент
Член 45 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. Изпълнителен директор, чийто мандат е бил удължен, не може да участва в друга процедура по подбор за същата длъжност в края на целия период.	***заличава се***

Or. en

Изменение 92

Предложение за регламент
Член 45 – параграф 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
8. Изпълнителният директор може да бъде отстранен от длъжност единствено с решение на управителния съвет по предложение на Комисията.	***заличава се***

Or. en

Изменение 93

Предложение за регламент
Член 45 – параграф 9

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
9. Управителният съвет взема решения относно назначаването, удължаването на мандата и отстраняването от длъжност на изпълнителния директор с мнозинство от две трети от своите членове с право глас.	***заличава се***

Or. en

Изменение 94

Предложение за регламент
Член 46 – параграф 5 – буква о

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
о) предаването в контекста на мониторинга на ***проектодоклади и*** проектопрепоръки на съответната държава членка и впоследствие на управителния съвет в съответствие с член 14, ***параграфи 3 и*** 4;	о) предаването в контекста на мониторинга на проектопрепоръки на съответната държава членка и впоследствие на управителния съвет в съответствие с член 14, ***параграф*** 4 ***от настоящия регламент;***

Or. en

Изменение 95

Предложение за регламент
Член 46 – параграф 5 – буква фа (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	фа) назначаването на служител по въпросите на основните права.

Or. en

Изменение 96

Предложение за регламент
Член 47

Оригинални текстове	*Изменение*
Член 47	***заличава се***
Заместник изпълнителен директор	
1. Изпълнителният директор се подпомага от заместник изпълнителен директор.	
2. По отношение на заместник изпълнителния директор се прилагат разпоредбите на член 45.	

Or. en

Изменение 97

Предложение за регламент
Член 47 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 47а
	Служител по въпросите на основните права
	1. След консултация с управителния съвет и консултативния форум

изпълнителният директор назначава служител по въпросите на основните права. Служителят по въпросите на основните права следва да има необходимата квалификация и опит в областта на основните права. Служителят по въпросите на основните права отговаря за изготвянето на стратегията за основните права, мониторинга на спазването на основните права и насърчаването на зачитането на основните права в рамките на Агенцията.

2. При изпълнението на своите задължения служителят по въпросите на основните права е независим, отчита се пряко пред изпълнителния директор и си сътрудничи с управителния съвет и консултативния форум. Служителят по въпросите на основните права редовно докладва и по този начин допринася за механизма на мониторинг на основните права.

3. Със служителя по въпросите на основните права се провеждат консултации относно оперативните планове, изготвени в съответствие с член 19 от настоящия регламент, като той има достъп до цялата информация, отнасяща се до зачитането на основните права, във връзка с всички дейности на Агенцията.

Or. en

Изменение 98

Предложение за регламент
Член 48 – параграф 3 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
По предложение на изпълнителния	По предложение на изпълнителния

директор управителният съвет взема решение за състава ***и методите на работа на*** консултативния форум, ***включително на групи за консултация, сформирани на тематичен или географски принцип,*** и за реда и условията на предаване на информация на консултативния форум.	директор управителният съвет взема решение за състава на консултативния форум, ***като взема под внимание знанията, експертния опит, обхванатото разнообразие от дейности от организацията на гражданското общество и относимостта към дейността на Агенцията, както*** и за реда и условията на предаване на информация на консултативния форум. ***След консултация с управителния съвет и изпълнителния директор консултативният форум определя своите методи на работа.***
	Or. en

Изменение 99

Предложение за регламент
Член 48 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Консултативният форум ***съдейства*** на изпълнителния директор и управителния съвет по въпроси, свързани с убежището, в съответствие с конкретните нужди в областите, набелязани като приоритет за работата на Агенцията.	4. Консултативният форум ***консултира*** изпълнителния директор и управителния съвет по въпроси, свързани с убежището, в съответствие с конкретните нужди в областите, набелязани като приоритет за работата на Агенцията.
	Or. en

Изменение 100

Предложение за регламент
Член 54 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 54а
	Защита на основните права и

стратегия за основните права

1. Агенцията гарантира защитата на основните права при изпълнението на своите задачи по настоящия регламент в съответствие с приложимото право на Съюза, и по-специално Хартата, съответното международно право, включително Конвенцията от 1951 г. и Протокола от 1967 г., правните норми, приети в контекста на ОЕСУ, и задълженията, свързани с достъпа до и съдържанието на международната закрила.

2. За тази цел Агенцията създава, допълнително разработва и прилага стратегия за основните права, включително ефективен механизъм за мониторинг на зачитането на основните права в рамките на всички дейности на Агенцията.

3. При изпълнението на своите задачи Агенцията взема под внимание специфичните потребности на децата, непридружените малолетни и непълнолетни лица, лицата с увреждания, жертвите на трафика на хора, лицата, нуждаещи се от медицинска помощ, лицата, нуждаещи се от международна закрила и други уязвими лица. Във всички свои дейности Агенцията обръща специално внимание на правата на децата и гарантира зачитането на висшия интерес на детето.

Or. en

Изменение 101

Предложение за регламент
Член 54 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 54б
	Кодекс на поведение
	1. Агенцията изготвя и допълнително разработва кодекс на поведение, приложим за всички експерти, които участват в операции по оказване на подкрепа, координирани от Агенцията. Кодексът на поведение установява процедури, предназначени да гарантират принципите на правовата държава и зачитането на основните права с особен акцент върху децата, непридружените малолетни и непълнолетни лица и другите уязвими лица, както и върху лицата, търсещи международна закрила. Кодексът на поведение е приложим за всички лица, които участват в дейностите на Агенцията.
	2. Агенцията разработва и редовно актуализира кодекса на поведение в сътрудничество с консултативния форум.

Or. en

Изменение 102

Предложение за регламент
Член 54 в (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 54в
	Механизъм за жалби
	1. В сътрудничество със служителя по въпросите на основните права Агенцията предприема необходимите мерки за създаването на механизъм за жалби в

съответствие с настоящия член, за да следи и гарантира зачитането на основните права във връзка с всички дейности на Агенцията.

2. Всяко лице, което е пряко засегнато от действията на персонал, участващ в оперативни дейности, организирани от или с участието на Агенцията, и което счита, че в резултат на тези действия са били нарушени основните му права, или всяка страна, която представлява това лице, може да подаде писмена жалба до Агенцията.

3. Допускат се само обосновани жалби, в които се посочват конкретни нарушения на основните права. От механизма се изключват анонимни, злонамерени, неоснователни, недобросъвестни, хипотетични или неверни жалби.

4. Служителят по въпросите на основните права отговаря за разглеждането на жалбите, получени от Агенцията, в съответствие с правото на добра администрация. За целта служителят по въпросите на основните права разглежда допустимостта на жалбата, регистрира допустимите жалби, препраща всички регистрирани жалби до изпълнителния директор, препраща жалбите, засягащи членове на екипите до изпращащата държава членка, информира съответния орган или структура, компетентна по въпросите на основните права в държава членка, и регистрира и гарантира предприемането на последващи действия от страна на Агенцията или държавата членка.

5. В съответствие с правото на добра администрация, ако жалбата е допустима, жалбоподателите се информират, че жалбата е регистрирана, че започва извършването на оценка и че могат да

очакват отговор веднага след като е налице. Ако жалба бъде препратена на национални органи или структури, на жалбоподателят се предоставят данните за контакт с тях. Ако жалбата е недопустима, жалбоподателите се уведомяват относно причините и ако е възможно, получават информация относно други начини за решаване на проблема.

Всички решения са в писмена форма и са обосновани.

6. В случай на регистрирана жалба по отношение на служител на Агенцията изпълнителният директор, консултирайки се със служителя по въпросите на основните права, гарантира предприемането на подходящи последващи мерки, включително дисциплинарни мерки, ако е необходимо. В рамките на определен график изпълнителният директор съобщава обратно на служителя по въпросите на основните права констатациите и последващите действия, предприети от Агенцията във връзка с жалбата, включително дисциплинарни мерки по целесъобразност.

Ако жалбата е свързана с въпроси на защитата на данните, изпълнителният директор привлича за участие длъжностното лице по защита на данните на Агенцията. Служителят по въпросите на основните права и длъжностното лице по защита на данните изготвят в писмен вид меморандум за разбирателство, в който се указва разделението на задачите и сътрудничеството между тях по отношение на получените жалби.

7. В случай на регистрирана жалба по отношение на експерт на приемащата държава членка или член на екипите, включително

командировани членове на екипите или командировани национални експерти, изпращащата държава членка гарантира предприемането на подходящи последващи действия, включително дисциплинарни мерки, ако е необходимо, или други мерки в съответствие с националното законодателство. Съответната държава членка докладва впоследствие на служителя по въпросите на основните права относно констатациите и последващите действия във връзка с жалбата в рамките на определен срок и ако е необходимо – на определени интервали от време след това. Агенцията следи развитието на въпроса, ако не бъде получен доклад от съответната държава членка.

8. Ако се установи, че даден експерт, разположен от Агенцията, или командирован национален експерт е нарушил основни права или не е изпълнил задължения за международна закрила, Агенцията отправя искане към държавата членка да отстрани незабавно този експерт или командирован национален експерт от дейностите на Агенцията или от резерва за намеса в областта на убежището.

9. Служителят по въпросите на основните права докладва на изпълнителния директор и на управителния съвет относно констатациите и последващите действия, предприети от Агенцията и държавите членки. във връзка с жалби. Агенцията включва информация относно механизма за жалби в своя годишен доклад.

Or. en

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ

Предложението на Комисията за създаване на Агенция на Европейския съюз в областта на убежището има за цел да засили ролята на EASO и да я превърне в агенция, която може да поеме нова роля в прилагането на ОЕСУ и да има по-силно присъствие в операциите. Докладчикът счита, че за да се постигне тази цел, от първостепенно значение е настоящата EASO да се превърне в пълноправна агенция на ЕС с необходимите средства и мандат за подпомагане на държавите членки в кризисни ситуации, която също така да предоставя необходимата оперативна и техническа помощ на държавите членки, да може да укрепи и допълни системите за убежище и прием на държавите членки, включително като подпомага устойчивото и справедливо разпределение на молбите за международна закрила, упражнява мониторинг и оценява прилагането на ОЕСУ. В по-общ план е важно на Агенцията да се предостави мандат, който съответства на общата цел за укрепване на ОЕСУ. Освен това предвид факта, че скоро ще влезе в сила Регламентът относно Европейската агенция за гранична и брегова охрана, докладчикът счита, че наличието на също толкова силна и функционираща Агенция в областта на убежището също е от решаващо значение при управлението на настоящата криза.

Докладчикът приветства и подкрепя предложението на Комисията, което има за цел значително да увеличи ролята на EASO в областта на практическото сътрудничество и обмена на информация по въпросите на убежището, осигуряването на по-голямо сближаване с ОЕСУ, насърчаването на международното право и правото на Съюза и оперативните стандарти в областта на убежището, извършването на мониторинг и оценка на прилагането на ОЕСУ и предоставянето на по-голяма оперативна и техническа помощ на държавите членки.

Докладчикът подкрепя становището, че новият оперативен капацитет на Агенцията е от ключово значение. Агенцията следва да разполага с технически, финансови и човешки ресурси, които са подходящи за изпълнението на нейните нови задачи, а именно настоящите предизвикателства на имиграционните потоци в Европа, и се предоставят по ефективен начин. Този капацитет следва да се основава на приноса на държавите членки.

Докладчикът подчертава колко важно е сътрудничеството между Агенцията и другите европейски органи и агенции, по-специално Европейската агенция за гранична и брегова охрана, в стратегическо, оперативно и техническо отношение. Освен това докладчикът предлага да се засилят връзките между Агенцията и ВКБООН и счита, че това сътрудничество ще бъде много полезно. Предлага се и да се укрепят връзките между Агенцията и неправителствените организации, включително сдруженията на съдии.

Докладчикът счита, че обучението е една от най-важните задачи на Агенцията. Докладчикът предлага да се разшири обхвата на обучението, предлагано от Агенцията, и то да стане по-гъвкаво и приспособимо към текущите потребности. Затова на управителния съвет се дава възможност да въвежда нови теми.

Докладчикът приветства ролята на Агенцията в извършването на мониторинг на спазването на всички аспекти на ОЕСУ от страна на държавите членки. Докладчикът счита, че всички държави членки трябва да подлежат на мониторинг веднъж на всеки 5 години по отношение на всички аспекти на ОЕСУ. Това може да се разглежда и като превантивна мярка, тъй като недостатъците ще могат да бъдат своевременно установени и коригирани. Резултатът от тези оценки ще даде и ясна представа за цялостното функциониране на ОЕСУ.

Според докладчика освен тази обща оценка трябва да има възможност ежегодно да се взема решение за извършването на оценка/мониторинг. Предлага се тази оценка да бъде

обвързана с анализа на информацията, изготвян от Агенцията в съответствие с член 4. Годишната оценка може да се извършва в една или повече държави членки в зависимост от горепосочения анализ на информацията, извършван от Агенцията.
Комисията предлага да се разреши на Агенцията да предприема мониторинг по собствена инициатива или по искане на Комисията. Докладчикът подкрепя тази идея, но този мониторинг следва да се извършва само в специални случаи, когато събитията в някоя от държавите членки дават основание за сериозни опасения относно функционирането на някои аспекти на системата за предоставяне на убежище на държавите членки и могат да изложат на риск функционирането на ОЕСУ, ако не бъдат овладени своевременно.
Докладчикът предлага Агенцията да изготвя стратегия за основните права, съставяна от служителя по въпросите на основните права, който ще отговаря и за механизма за жалби.